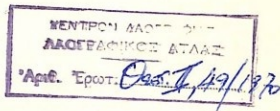


49

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΟΥΡΑΚΗΣ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A!

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβ. 1969 / Μάρτιος 1970.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)..... Νεοχώριον
(παλαιότερον ὄνομα :), Ἐπαρχίας... Καρδίτσας
Νομοῦ Καρδίτσας
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
Σακελλάρης... Χρίστος ἐπάγγελμα ... Διδάσκαλος...
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Παλαιαμυλῆσιον - Καρδίτσας
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον..... 3 ἔτη.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ... Σακελλάρης... Ιωάννης
.....
ἡλικία... 80 ἔτη γραμματικαὶ γνώσεις... Δ^α Ἀμερικανικὴν
..... τόπος καταγωγῆς ... Νεοχώριον

Β. ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ..... Χρίστος... 75..... Σακελλάρης
Ε^α Ἀμερικανικὴν

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; 29.000 στρέμ. διὰ σπορά καὶ
15.000 στρέμ. διὰ τὰ ποιμνία.....
Ἐπὶ τῶν χωριστῶν ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; Ἦσαν... χωρίζεται... καὶ ἐνηλλάσσονται.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Ἀνήκον... εἰς τοὺς... γαιοκτήμονας..
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; ... Οὐ... πατὴρ... διατηροῦσε... αὐτὴν
..... περιουσίαν... μέχρι τοῦ θανάτου.....

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; .. *Ασχολούνται... καί...*

μέτρη... γεωργίαν... καί... κτηνοτροφίαν...

2) Οί τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; .. *Ελάττωται... καί... αὐτοί...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὁρους ὡς ἄτομα ἢ μέ ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

οἱ... γαιοκτήμονες... ἐλάμβανον... καί... ἐργάτας... ἐπὶ πληρῆμῃ... καί... εἰδὼς... αἱ...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασκατόροι κλπ.) *μισακάτορες* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ...

Αἱ τοὶ ἦσαν... φτωχοὶ... καί... ἔχοντες... ἐλαττω...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ; .. *Ἐμίσθων*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καί γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

οἱ ἐργάται... ἐλάμβανον... ἡμερομίσθιον... αἱ... εἶδος...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Οχι*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; ... *Αὐτοὶ... ἐπῆγαιναν... εἰς... οὐδὲν... ἄλλο... μέρος...*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμις μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

..... Ἐλιπαίνοντο μόνον με
..... ζωϊκὴν κλπ.

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Ἀπὸ τοῦ 1940

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Ἐκμεταχρησιμοποιήθη τὸ

σιδηροῦν ἄροτρον ἀπὸ τοῦ 1945. Αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ τοῦ 1950.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐκμεταχρησιμοποιεῖτο (ἢ ἐκμεταχρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐλήνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Ἐκμεταχρησιμοποιεῖτο τὸ μονόφτερο διὰ καὶ τοῦ ἔδαφος καὶ τοῦ χύμας. ἔρχετο ἡ προμήθεια ἀπὸ τοῦ ἐμπορίου.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χεῖρο λάβει 4. γλῆ 7. 10. γάντζος

2. 5. 8.

3. παράβολον 6. 9. σταθάρι

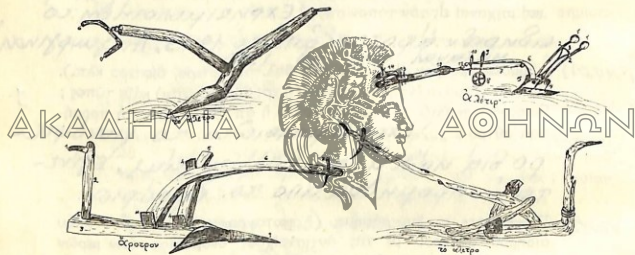


2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῇσει;) Ἀπὸ τοῦ 1950

3) Μηχανὴ θερισμοῦ

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) .. *οὐδέν*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... *ἄροτρον*
- ... *ἄροτρον*
-

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν άροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

...Εχρησι.μοποιήτο. τὸ ὕνι... ἐν... ..



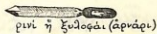
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου;.....

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἢ ἄλλου...



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, αῤίδι, άρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

...σκεπάρνι, πριόνι, αῤίδα, άρνάρι, ξυλοφάϊ... ..



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *βοεῖς* :

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *δύο βοεῖς* :

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
..... *Ἄναγκαῖος ἦτο ὁ ζυγός* :



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιξεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

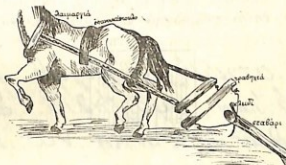
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *10*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

..... *μὴ λοῦρι* :

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλιγον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

Τὸ ζεύξιμον ἐγίνετο
διὰ τοῦ ξύλου, οἱ βοῦντες συνεδέοντο με-
τὰ τοῦ ξύλου διὰ τοῦ ξύλου.....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....
ὅπως εἰς τὸ ξύλινον.....

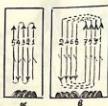
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ
ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζῴων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Μὲ σχοινιά, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα
ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῴων.....

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλάκας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Ἐξήκωτο τὸ ὄργωμα με αὐλάκας
ὡς τὸ σχεδιάγραμμα (α)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.); Ἐξήκωτο κατὰ σπορὰν

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν;

Ἐχωρίζετο με αὐλακιάν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον;

Εἰς πληθύν ἐξήκωτο ἡ σπορὰ με σκαπάνη

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Ἡ διάνοιξις ἐξήκωτο πλαγίως

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. Εἰς... δίκου... τῶν... ἀπορῶν

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

τὸ α' ὀργωμα ἐλόμετο... ἀνοιχτὰ
τὸ β' διβόλισμα καὶ ἐρίκντο
κατὰ τὸν μῆνα... θηνώθριον

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ τὸ φύτευμα τῶν... φασκήλων ἐρίκντο
δύο ὀργώματα κατὰ τὸν μῆνα... μαρτίου
καὶ ἄροτρά κατὰ τὸν Ἀπρίλιον

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νά ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νά σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἀφήντο... 3-5 ἔτη

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν;

δύο ὀργώματα τὰ δημητριακὰ
κατὰ τὸν μῆνα θηνώθριον κηπευτικὰ μαρτίου

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

ἑστὸ δισάνιον

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδᾶρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

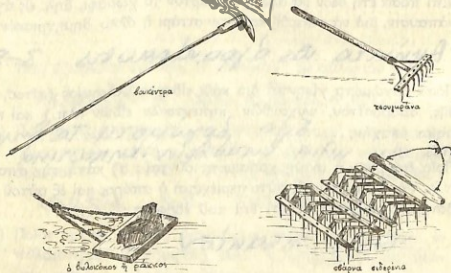
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

... με' ἐλλειψοειδῇ... σιδηρᾷ... ράβδον
... ἡ δὲ οὐδία... ἔχει τοποθετηθῇ... εἰς τὸ ἐν
ἀκρον τοῦ... βουκέντρου.....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Γίνεται... διβόλισμα...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

... τὰ μέρη... τοῦ ἐν ἄκρον... δρυμνῇ ἀρ-
... κῆς... μὲ... ἀκροαφῆν... ..



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάππα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Βοηθοὶ τοῦ

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ
Τὸν ἴσον καὶ ἡ δόξα κατὰ τὸν μήνα Ἀπρίλιον. Ἀπὸ τῆς Πέρας κατ' ἄρχαν εἰς ἔργον καὶ ἐνταῦθα εἰσέρχονται τῆρας καὶ τὸν ἴσον καὶ εἰσέρχονται καὶ εἰσέρχονται μέγα

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

Τὰ ψωμίδια φυτεύονται εἰς αὐλάκια

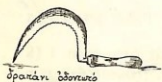
Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

..... *μ.δ. δρεπάνι δδοντωτό.*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



*Τὰ χόρτα θερίζονται
μὲ κόσσες, δῶκε
τὸ ἔδαφος ἀναγνώ-
ματι καὶ δὲν
δύνανται νὰ
χρησιμοποιηθοῦν εἰς εὐχρηστὴν μηχανήν.*

3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).



..... *Ἡ λεπίς ἦτο δδοντωτή.*

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) ... *τὰ λαρμηθύνοντο ἀπὸ τοῦ*

θερισίου

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. *ἐθερίζοντο μὲ τὸ δρεπάνι*

ἀπὸ τοῦ ἐδάφους, τοῦ ἐναρσίου

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... *οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ*

ἀφέναν, ναίουν, τίς, χερίες

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

τοποθετοῦνται, ἀπὸ τὰς ποταμῶν

χερίες, μαζί, καὶ τὰ σταχύα

ἔχουν τὴν ἴδιαν κατεύθυνσιν.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *ἀρχονται* *ἀγκυλίες*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τρόπου καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες καὶ οἱ ἄλλοι.
ὡς ἐπὶ τὸ πρῶτον.

2) Πῶς ἡμείνοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοτῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσσετε μετὰ τὴν πληροφορίαν καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τρόπον σας ὀνοματολογίαν)

Ἐλαφρὰν ἦτο εἰς εἶδος

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λυντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέσση των) ;

Ἐλαφρὰν... ἢ καὶ ἐπὶ τῇ ἀριστερᾷ.
ἐπὶ ἀριστερᾷ χερσὶ ἔδυναν
ἐπὶ μέσῃ μὲν χερσὶ.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

ὁ θερισμὸς ἤρχισε τὸν 11. οὐλίον μῆνα .

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

τὴν τελευταίαν ἡμέραν ἀπὸ τὸ καλλίτερον στάχους φέταν πλέκουν σταυρὸν καὶ τὸν τοποθετοῦν ἐπὶ εἰκονοστάσι ἢ εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκκλησίας.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

τὸ δέσιμον ἐγένετο τὸ βράδυ ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἡμέραν

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οἱ ἄνδρες... ἔδενον... τοὺς στάχους...
οἱ γυναῖκες... μετέφερον... αὐτοὺς...
...ὁμαλίας... τὰ δέσιμα... ἔφικον
...μὲ... σχοινία... στάχους...
...ἐπὶ... μὲ... καὶ...
...τοὺς...
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δεμάτια... μὲ... τὰ δέσιμα...
...τοποθετοῦντο... ἐπὶ...
.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

.....*κατὰ τὸν μῆνα Ἀπρίλιον*.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

.....*τὸ βγάλισμο γίνεται μὲ τὴν σκαπάνην*.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλί, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

.....*μὲ σανόν*.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

.....*ἐθερίζετο μὲ τὴν κόσσαν*.....
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) ... Τὸ δόγμα τὸν χῶρον
ἐρίκετο ... μετὰ τὴν ἰσχύρ...

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... μεταφέροντο εἰς τὸ δῶν.

... νί ...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ὕπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; ...

... ὅπου ἐκείνη θεμωνιά. Ἡ τοποθέτησις ἐρίκεται εἰς σωρὸν μὴ τῶν σωρῶν πρὸς τὸ μέσον.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; ...

... ἐρίκετο ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ καὶ εἰς ἄλλο μέρος.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ... ἔξω ἀπὸ τοῦ χωρίου ...

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐάν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

..... εἰς τὸ ἀλώνι... εὐκρινεῖται...
..... νομο... πολλοὶ... οἰκογενεῖαι..

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

..... Ἀπὸ τῆς μηνὸς Ἰουλίου... Ἀπριλίου

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

..... τὸ ἀλώνι... χωματόνιο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκάστου ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)..... καθαρισμός... αὐτοῦ...

καὶ πατάειν... ἐπάλειψις... τοῦ...

δαπέδου... ἐννηντῶς... ἀναρρυγμάτων

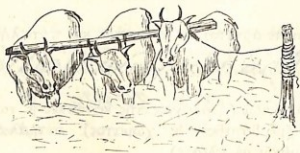
διοκόνηρον... δαδὸν καὶ ἀχύρων.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ... ὅχι...
ὠρισμένην... ἡμέραν... καὶ... ὥραν.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σπαχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

Ἡ τοποθετικὴ εἰς τὸν σταχύν...
 καὶ δεξιαντὸν... ἐκτετα... μὲ τοὺς...
 σταχύν... ἀπὸ... τὰ δύν...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύνων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύνων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου ἑλινός, στῦλος, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρουλῶρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρονται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἐκρημοποιεῖται... βόες ἢ ἵπποι...
 ὁ αὐτὸς ἐναλῶτο... στῆγερ...
 καὶ εἰς... 250 μ... μὲ τοὺς... βόες...
 ἀκρημοποιεῖται... δουκάνη, ἢ... εὐαίρια -

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικας φωτογραφιας η ιχνογραφηματα).....

Το ... θωκινι ... συνδεεται ... με τον αλω-
νοσκευον ... και ... μετα ... βρα ... με ... θωκινι ...

- γ) Που αντι του αλωνισμού δια των ποδων χρησιμοποιειται και μη-
χανικον αλωνιστικον μεσον· π. χ. χονδρη επιμηκης σανις εις
εν τεμαχιον η δυο, προσαρμοζομενα. Αυτη ωπλισμενη εις την κάτω
επιφανειαν δια κοπτερων μεταλλινων ελασμάτων η αποσχιδων
σκληρου λιθου εξαρταται εκ του ζυγου εξευγμένων ζφων, συρεται
δ' ουτω κυκλικως εντος του αλωνιου επι των εστρωμένων σταχύων
δια τον αλωνισμόν των.



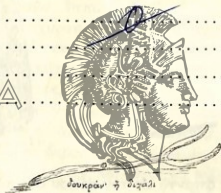
Σημειώσατε, εάν απαντῃ εις τον τόπον σας το αλωνιστικον τουτο
μηχάνημα η άλλο τι, το ονομα αυτου (π. χ. δουκάνια, δικριάνι,
βωλόσυρος), περι της κατασκευης του, το σχημα και τας συνήθεις
διαστάσεις. Από ποῦ το ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον και σήμε-
ρον. Επίσης πῶς γίνεται η χρῆσις του και δια ποῖα δημητρι-
ακά. Ἑλωνίζοντο (η αλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με αλωνι-
στικόν μηχανημα; Μήπως π.χ. η κριθη και τὰ ὁσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο δια των ποδων ζφων ζευγνυομένων και
περιφερομένων ἐπὶ των σταχύων τούτων;

δ. α. λωνισμα ... εφινετο ... και ... με την
δουκάνη ... την ... κατασκευαζον
μετα ... τον ... ο.ε. χονδρι ... δ. α. λωνισμα
αυτων ... δουκινων ... εφινετο ... δια μηχανη-
ματος (των μηηματος) ... μετα ... θωκινι
χονδρος ... ζυγον.

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

..... Ἀπὸ τῆς 8^{ης} ὥρας τῆς 7^{ης} ὥρας

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
τους στάχυν ;

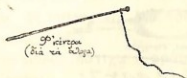
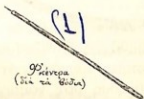
..... μὲ τὸ διχάλι
..... ρίπτει αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ σταχύ.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἄλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
δίασατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα).....

..... βουκέντρα (αἰθάλη)..... ἐκ δέντρ. (1)

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

... Αἱ στρώσεις (ἀπλώματα) ἐρί-
νοντο δύο (2) ἡμερησίως.



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνάρατοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ εἰλόγα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

... ὅτι οὗτοι οἱ γεωργοὶ με τὰ ζῶα

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

... ὅχι με δέντρο μετάν

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχυῶν ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.) . . . ἢ καὶ εἰς τὸν ἀλώνι

(π.χ. φακίς, ρεβιθίων κλπ.)... φάκελις ποσών
δένων... αὐτὰ φακέλια καὶ ρεβίθια.



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

And what you can shape
relax.

- 21) Πού ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχῶν ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

.....

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ... *Ετραγουδοῦσαν*

*<< Ἐνα παρὰ δι. κοινὸ καὶ δι. παρὰ δι. ροδὸν, σταυροῦ δα τὰ τιμό-
 νια, σταυροῦ δα τὰ ἀρμένια ... >>*

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ... *1953*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

*... μὲ τὸ καρναδοῖ ... ἐκτετα-
 ... σωρὸς ...*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

.....Μ. ὁ τὸ καρφῶν τοῖ ἐρίνεο τοῖ
.....λίχνισμα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

.....Λιχνῶ ἄνδρας καὶ γυναῖκα.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἷς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.....τὸ δεύτερον λίχνισμα γίνεται
.....μ. ὁ τὸν πόδα.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καί καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

..... *Μετὰ τὸ ~~λεχν~~ λιχνίσμα φέρεται*
τὸ δερμόνισμα. Ἡ δερμόνα ἔστω
ἐξ οὗ (χοσκίνου).

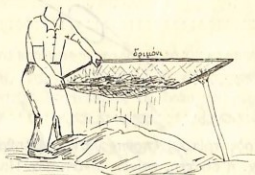
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



κόσκιον ἢ ἀνέμιστρον



νων με ὁπὰς διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν διημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν : Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνσεις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ :

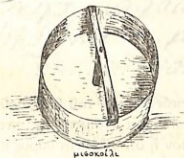
Εκτιμώμενη Σύνολο 40
Συνολικά 40

- 8) Ἄ λ λ α ἔ θ ι μ α π ρ ο τ ο ὦ ν ἂ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του εἰς ὁκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Ἡ μὲν οὖν τοῦ εἶδους εἰς τὸν ἐρίοντο
μὲν < κοιλὴν > < βυθὸν >
17 κ.λ.α.



μίσκοις



κουπελοῦ

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μετὰ τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)



3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας)

ὁ καρπὸς ἀποθηκεύετο
εἰς τὰς ἀποθήκας

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *ἢ ἀποθήκευται...*
ἐκτεταται... ἀντιφύλακα...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

ἢ διαδορίως... σπόρον... ἐκτετα...
κατὰ τὸ μέγεθος... καὶ ἐκτε-
τα... διαδορίως...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχυῶν,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς· ποῦ φυλάσσεται,
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμνηστικὰ εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τὸ... ὁρᾶν... τῆς... ἀναμνηστικῶς...
γίνεται... ἀναμνηστικῶς... φωτίζεται...
προσκατὰ... προσκατὰ... ἐν...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...

Τὸ ἀναμνηστικὸν... φωτίζεται...
κατὰ τὴν... 3ην...
ὥραν... νυκτὸς... τῆς...
ἀναμνηστικῶς...

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

..... φανός

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν την πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;

..... Ανάπτουν την πυράν τα παιδιά

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά την πυράν.
Τά κλέπτουν; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος;

..... Τά συλλέγουν τα ξύλα από
..... τά παρακείμενα δάσος

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Συγκέντρωσαν τα ξύλα και

τα κομποτεριά εν εις

δυο κιάς. μάζωκαν τα ξύλα

σε κιάς

γ'. Ποιαί αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι επικλήσεις, ξόρκια, ᾠσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

.....

.....

.....

.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερώς)

..... χοροί

.....

.....

.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

κόπρα, κότερας ἀπὸ ἐλάτου

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

*ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ἐπὶ κίβητα
ἀπὸ καίονται ὅτε ἐκαίοντο
ὁμοιώματα τοῦ Ἰούδα*

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1) Έξαστάζομενος τόπος (χωρίον, νεοχώριον -
Νεβροπόλως - Καρδίτσας.

2) Ονοματεπώνυμον εξέτασαντος :
Σακηιάς χρίστας, διδάσκαλος
Ταχυδρ. Δ/νεις : Παλαιοκλήσιον - Καρδίτσας

3) Από πού πρόκειται να παραχθούν οι
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
πληροφορίες :



α) Σακελλαρίον Γεωργίου Ζωών 80
Γραμ. γνώσεως : Δ^η Δημ. Σχοταίου
τόπος παραγωγῆς : Νεοχώριον

β) Παπαντωνίου χρίστας Ζωών 75
Γραμ. γνώσεως : Ε^η Δημ. Σχοταίου
τόπος παραγωγῆς : Νεοχώριον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

	<u>Περιεχόμενα.</u>	Σελή
1)	Γαργήνα κήματα	1
2)	Σπορά	3
3)	Φύτωνα ιησωνικών ειδών	7
4)	Θερμοί	9
5)	Αλκιμοί	11
6)	Λίχνιμα.	15
7)	κατάστασις των χωρίων ενόσω 1960	19
8)	Γενικές πινάκ	21

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1907

προβλεπόμενα

1

προβλεπόμενα, προβλεπόμενα

(1)

2

προβλεπόμενα

(2)

3

προβλεπόμενα, προβλεπόμενα

(3)

4

προβλεπόμενα

(4)

5

προβλεπόμενα

(5)

6

προβλεπόμενα

(6)

7

προβλεπόμενα, προβλεπόμενα, προβλεπόμενα

(7)

8

προβλεπόμενα

(8)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Θέσις τῶ χωρίου

Τὸ χωρίον Νεοχώριον εὑρίσκει-
ται Ν.Δ τῆς πόλεως Καρδίτσας
εἰς ὑψόμερον 950 μέτρων καὶ
εὐνορεῖται μετὰ τοῦ Ν. Εὐρυτανίας
κάτωθεν αὐτοῦ ἀπλώνεται ἡ
σεκκιστὴ καὶ μακροκίνη λίμνη
τοῦ Ταυρωποῦ (Μέγδοβα).



ΤΑ ΤΕΡΕΤΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΤΟΥ 1920

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

Ἡ καλλιέργειος ἐπὶ τῶν
ἀνέχετο εἰς 9.000 τετράμηνια. Ἡ ἐπα-
εις διὰ τὴν βοσκὴν τῶν ποιμνίων
ἀνέχετο εἰς 5.000 τετράμηνια.

Τὰ ἀνωτέρω κτήματα ἀνήκον εἰς
τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου.

Ὅσοι δὲν ἔχουν ἐπαρκὴ κτήματα
διὰ τὴν καλλιέργειαν, ἐλάμβανον ὡς
«μεσιανὰ» κτήματα, ἀπὸ τοῦ γαιο-
κτημονας μετὰ τοῦ δημοῦς ἐμοίρα-

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ

Το παρόν βιβλίο αποτελεί
 μια προσπάθεια να παρουσιαστεί
 η φιλοσοφία του Αριστοτέλη
 με τρόπο που να είναι
 εύκολα κατανοητό και
 ελκυστικό για τον αναγνώστη.
 (Εισαγωγή) Τραυλός

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

τον τὰ ἑσθλα (τοὺς καρπὰς).

Οἱ ἔργου ἐλάμβανον ~~αὐτὸν~~ ἡμερο-
μίσθον εἰς εἶδος. Τὰ κτήματα τῶν
ἐλθάντων μόνον μὲ ζωὴν νόστον.

Η ΣΠΟΡΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920.

Οἱ γεωργοὶ κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτω-
βριον ὄρχωνον 2 φορές τὰ ἀγροκη-
ματα ^{ἑα} ~~ἑα~~ προεργάζοντο διὰ τὴν
ἐσοτὴν τῶν δημοπρασιῶν. Τὸ α'
ὄρχωμα ἐγένετο «ἀνοιγμα» καὶ
τὸ β' ὄρχωμα ἐγένετο «διβόλημα»
καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐγένετο ἡ σπορά.
Τὸ ὄρχωμα ἐγένετο μὲ ζῆλον ἀρο-
τρον. ~~ἔργον~~ Ἐκμεταχρησιμοποιεῖτο δύο
βόες, τὸ ζεύξιμον τῶν βοῶν
ἐγένετο διὰ τοῦ ζυγοῦ καὶ συνεδράτο
μὲτ' αὐτοῦ διὰ λουρίου.
Τὰ ζευγμένα ζῶα παρήλυον ὁ γεωρ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γὰρ διὰ κράτους, τὸ ὄνομα ἦτο συμ-
πονδία καὶ κέραια τῶν ἱερῶν.

Τὸ καθάρισμα τοῦ ἀρότερον ἐγένετο
μὲν τὴν βοήθειαν βουνότρας, αἱ
τὸ ἐν ἄκρῳ τῆς ὁδοῦ ἦτο τοπο-
θετημένη ἐλλειψοειδὴς πέλδος καὶ
τὰ μέρη τὰ ὀνόμα ἐν ἡδύατο
καὶ βρωθόν μὲν τὸ ξύλινον ἀρότρον,
βρωθόν μὲν τὴν ἐκκαρπυῖαν.

Ἡ ἀκαθμία καὶ τὸ ἄρωμα τοῦ ἀγροῦ
ἐγένετο κατὰ ἀκρῶς, αἱ ὁδοὶ
ἐχωρίζοντο μεταξὺ τῶν μεταξὺ.
Ἡ διανομή τῶν αὐτῶν ἐγένετο
πληρῶς.

Τὸ κῆμα ἐν ἐκκαρπυῖαν καθε-
χρόνῳ, διότι ἀδυνατεῖ καὶ ἐν
ἡδύατο καὶ ἀποδύει πλοῦτος καρ-
πὸς. Διὰ τοῦτο τὸ ἄγρον ἀκαρ-
πὸν (ἀκαρπύαν) 3-5 ἔτη. καὶ
κατὰ τὸ ἐκκαρπὸν καὶ ἐκκαρπύ.

6

AKAΔHMIA



AOHNΩN

7
Οσάυτο μεταφέρεται εἰς τὸ κτήμα καὶ
τὸ διαδίδει.

ΦΥΤΕΥΜΑ ΚΗΛΕΚΤΙΚΟΝ ΕΙΔΩΝ

Εἰς τὸ χωρίον περικύριον ἐφυσ-
σάται καὶ φυτεύονται αἰνὸν καὶ αἰ-
μερον διάφορα εἶδη κηλεκτικῶν
(ζωήματα καὶ ποσάδια).

Κατὰ πρῶτον τὸν μῆνα Μάρτιον
ῥιζοῦνται δύο ἑκατόντα καὶ ἑξ
ἐνδεκά ἀνδρῶν ἑρπύς καὶ τῶν
ἐκαστοῦ καὶ δίδουν μέσα τὰ
φασόλια. Τὰ ζωήματα φυτεύονται
εἰς αὐτάδια.

by which he is distinguished from
 others in

ΠΡΑΚΤΕΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΕΙΑΣ

— ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΑΝ ΤΟΙΣ ΕΛΛΗΝΕΣ
 — ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΑΔΗΜΕΙΑΝ ΤΟΝ ΑΡΧΟΝΤΑ
 ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΕΙΑΣ
 (ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΑΔΗΜΕΙΑΝ ΤΟΝ ΑΡΧΟΝΤΑ)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

— ΤΟΙΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΟΝ ΑΡΧΟΝΤΑ
 — ΤΟΙΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΟΝ ΑΡΧΟΝΤΑ

ΘΕΡΙΣΜΟΣ

Ὁ θερισμός ἤρχιτο κατὰ τὸν μήνα
 ἰούλιον, δίδου τὸ μέρος εἶναι ὀρε-
 γόν. Οἱ θερισταὶ μὲ δρεσιν δδοντω-
 το ἔκοτον ~~αὐτὸς~~ ~~αὐτὸς~~ τὰ στάχυα
 αἱ ὕψος 20 σταυρῶν ἀπὸ τοῦ ἔδαφους
 καὶ ἐν συνεχείᾳ τὰ ἐκποθεύον ἐπὶ
 τοῦ ἔδαφους ὡς «χαρὶς» κατ-
 οὖν οἱ ἄνδρες ἔκοιραν πολλὰ χα-
 ρὶς καὶ καὶ ἔκοιραν τὴν «ἀμα-
 λῆς» καὶ ἀμαλῆς ἔγινετο καὶ
 εἶνα ὅμα, τὸ ὅμα ἔδνετο μὲ
~~μαρ~~ ~~μαρ~~ ἐκρίνωμενος ὁμαλῆς
 καὶ ὁμαλῆς ἐκρίνωμενος ἀπὸ τὴν
 προηγουμένην ἡμέραν καὶ κατ-
 οὖν τοὺς ἔσφαρον. τὸ δέμα ἔγινε-
 το τὸ ἔσφαρον τὴν ἰδίαν ἡμέραν ἢ
 τὴν ἄλλην. Οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες
 δίδου μὴ κοινά τιναι ἔβαζον
 μὲ ἡροσκαφίδι, αὐτὸ ἀριστοφ-
 χόρι

1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1968

καὶ ἔδωκεν αὐτὴν μετὰ τοῦ θανάτου
αὐτῆς. τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ
καλλιεργεῖν τοὺς ἀγρούς ἔπλεον
τοῦ αὐτοῦ καὶ τὸν θυγατέρα
αὐτοῦ ἀποκαταστήσει ἢ αὐτὴν ἀφ' ἑαυ-
τοῦ ἀποκαταστήσει.

Τὰ ὅμοια μὲν τὸ ὁμοίον ἐν-
ποιοῦντο ἀπὸ τῶν «*ταρῶν*»

ὁ αὐτὸς ἀποφασίζον καὶ ἡμεῖς
 προσκαλεσθῶμεν τοὺς ἀκούοντες
 εὐφρανθῶμεν καὶ ἡμεῖς καὶ οἱ υἱοὶ

ΑΡΧΙΕΜΟΣ

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

ΣΟΦΙΣΤΙΚΑ

Τό αλώνι ήτο χωματόνιο. Από 2-3
 ήμρες προερί εγένετο παθα-
 ρισμός καὶ αὐλωνίου καὶ ἐν συνεχείᾳ
 ἐπάλειψι καὶ δαυδον ἐν αὐτῷ
 διαμαρμαρμένον ~~ἐν αὐτῷ~~ διὰ νόσον
 βουτῶν καὶ ἀχέρων.

Ἡ καταβολὴ εἰς τὸν σταχὺν καὶ
 δαυδον εγένετο μὲν τῶν σταχυ-
 ῶν καὶ ἀνῶ, ἐν τῷ ὕδατι καὶ αὐ-
 λωνίου διαμαρμαρμένον. ὅπως ἐπὶ τοῦ
 ὕδατος 2,50 μ, ὁ δαυδὸς ἐπαλείφεται
 «ἐπὶ τῶν» ἁπάντων. Ἀπὸ τῆς ἐδιδόντο οἱ
 βόες, οἱ βοῆται ἦσαν διαμαρμα-
 ρισμένοι καὶ διὰ τὸν σταχὺν. Ἐπειὶ καὶ
 αὐλωνισμός διὰ τῶν ποδῶν ἐκρη-
 σιμοποιεῖτο καὶ μηχανικὸν αὐλω-
 νισμὸν μὲν, ἡ λειτουργία «δουλι-
 κή» ἡ δαυδὸς ἦτο ἀπαιτούμενη καὶ
 τὴν κατὰ δαυδον διὰ νοσημάτων
 μεταλλικῶν διαμαρμαρμένων. καὶ ἐν-

AKAΔHMIA



AOHNΩN

ποσὴν καὶ καὶ ἐν τῷ αἰσθητῷ
 ἐκτελεσθέντων ἐκτελεσθέντων διὰ τὸν
 αἰσθητὸν τὸν. τὴν δυνάμιν
 τὴν καὶ ἐκτελεσθέντων μόνον τὸν αἰ
 γῶντος. Ὁ αἰσθητὸς τὸν ἐκτελε-
 σθέντων ἐκτελεσθέντων διὰ καὶ ἐκτελεσθέντων (ἐκτε-
 λεσθέντων) μόνον τὸν καὶ ἐκτελεσθέντων
 ἐκτελεσθέντων (ἐκτελεσθέντων) ἐκτελεσθέντων.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΙΧΝΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Μὲν τὸ αἰσθητὸν τὸν ἐκτελεσθέντων
 ἐκτελεσθέντων τὸ αἰσθητὸν μὲν τὴν
 ἐκτελεσθέντων τὸν ἐκτελεσθέντων, τὸν
 ἐκτελεσθέντων «καρποῦς»

Μὲν τὸ αἰσθητὸν ἐκτελεσθέντων τὸ
 «καρποῦς». Ἐκτελεσθέντων ἔκ-
 τελεσθέντων, τὸν ἐκτελεσθέντων
 ἐκτελεσθέντων τὸν τὸν ἐκτελεσθέντων
 ἐκτελεσθέντων τὸν ἐκτελεσθέντων καὶ
 ἐκτελεσθέντων τὸν ἐκτελεσθέντων.

Ich verweise hier auf die Bemerkung, dass
 das hier verzeichnete Verzeichnis
 nur ein Teil der von dem Verfasser
 zu einer vollständigen Darstellung der
 Geschichte der Wissenschaften in
 der Gegend von Athen und Attika
 benutzten Quellen ist.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ διακοπή τοῦ εὐδίνου ἐγένετο
κατὰ τὸ ἰχθυόμα, καὶ εὐλόγητο
« βασιλεύοντα ».

Ἡ μὲντοι τοῦ εὐδίνου ἐγένετο
μὲν « καθόλου » θυγίστων 17
μυλῶν.

Ἐν συνεχείᾳ ἐγένετο ~~καὶ~~ μεταφο-
ρά τοῦ παρθένου καὶ ἀποθήκευσις
ἐν αὐτῷ εἰς τὸ ἱερὸν ἀποθήκας ἀποθή-
κας. Ἡ δὲ ἀποθήκευσις τοῦ ἀχρ-
ρὸν ἐγένετο ἐν τῇ ἀχυρῶνᾳ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1960
ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

Κατά το έτος 1960 έφθινε η τεχνητή
λίμνη του Ταυρωπού (Μόρδοβα).

Από εκείνη 7.000 στρέμματα
της κοινοτικής Νεοχωρίου. Τα έν
λόγω κτήματα χρησιμοποιούντο
διά την καλλιέργειαν σιτηρών

και ρυμυλίων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δια τούτο οι κάτοικοι σήμερον ου
έχουν κτήματα της καλλιέργειαν.
καλλιεργούν σιτηρά και ρυμυλία
μόνον επί πλαγίω των βουνών.
και ας ελάχιστα άλλα κείνα
κτήματα. Τα κτήματα όρρυοναν
μη ειδησέν άριστον.

0228 of 648 X019X 10T 3T 1A 1A 1A 1A 1A

1029/10/11

19X9/10

10X9X 10 10X9X 10 10X9X 10 10X9X 10

(10X9X) 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

10X9X 10X9X 10X9X 10X9X

ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

γὰρ οὐκ ἔστιν οὐδὲν τὸ καὶ πάλιν
 νὰ γίνεταί ἄλλαγμα ψυχῆς ~~καὶ~~
~~ὅτι~~ καὶ οὐδὲ χρόνος, τὸ ὅραδός τῆς
 Ἀναστάσεως μερῶς ἐπὶ προ-
 αἰδίο ~~καὶ~~ ~~ἐκείνου~~ τῆς Ἐκκλησίας.
 Ἡ ψυχὴ αὐτὴ ἵσχυται ἐκ φανός»
 Ἀπὸ τῆς παλαιᾶς οὐρανίας
 συμπεριφορῆς ἐξέλα ἐν καὶ ἐκείνῃ
 καὶ ἐκείνῃ καὶ τὴν καὶ ἐκείνῃ
 ἐν ἑαυτῇ ἱσχυρῶς, γὰρ οὐκ ἔστιν
 ἕως 3 μερῶν. τὰ ἐξέλα
 συμπεριφορῆς ἐν τῷ παλαιᾷ
 μένῳ ὅραδός. τὴν ψυχὴν τὴν
 ἀναστήσαν τὴν παλαιά.